

PNB MetLife India Insurance Company Limited

Registered office: Unit No. 701, 702 & 703, 7th Floor, West Wing, Raheja Towers, 26/27 M G Road, Bangalore -560001, Karnataka. IRDA of India Registration number 117. CI No. U66010KA2001PLC028883, Call us Toll-free at 1-800-425-6969, Website: www.pnbmetlife.com, Email: indiaservice@pnbmetlife.co.in or write to us at 1st Floor, Techniplex -1, Techniplex Complex, Off Veer Savarkar Flyover, Goregaon (West), Mumbai – 400062. Phone: +91-22-41790000, Fax: +91-22-41790203

പി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫ് ഇന്ത്യ ഇൻഷുറൻസ് കമ്പനി ലിമിറ്റഡ്
 രജിസ്റ്റർ ചെയ്ത നമ്പർ 701,702 & 703, എട്ടാം നില, വെസ്റ്റ് വിംഗ്, രഹേജ ടവേഴ്സ്, 26/27 എം ജി റോഡ്, ബാംഗ്ലൂർ - 560001, കർണ്ണാടക. ഐ.ആർ.ഡി.എ ഓഫ് ഇന്ത്യ രജിസ്ട്രേഷൻ നമ്പർ 117, CI No. U66010KA2001PLC028883, ടോളിൻ ഞങ്ങളെ വിളിക്കുക - 1-800-425-6969 എന്ന നമ്പറിൽ സൗജന്യം, വെബ്സൈറ്റ്: www.pnbmetlife.com, ഇമെയിൽ: indiaservice@pnbmetlife.co.in അല്ലെങ്കിൽ ഒന്നാം നിലയിൽ ഞങ്ങൾക്ക് എഴുതുക, ടെക്നപ്ലക്സ്-1, ടെക്നപ്ലക്സ് കോംപ്ലക്സ്, ഓഫ് വീർ സാവർകർ ഫ്ലൈവേർ, ഗോറോൺ (വെസ്റ്റ്), മുംബൈ - 400062, ഫോൺ: +91-22-41790000, ഫാക്സ്: +91-22-41790203

Repatriation Request – Customer Declaration

പ്രത്യേക അപേക്ഷ- ഉപഭോക്തൃ പ്രസ്താവന

I, < _____ name _____ >, S/W of _____, aged _____, permanently residing at _____, now residing at _____

do hereby solemnly affirm and state as follows that:

< _____ നാമം _____ >, എന്ന വ്യക്തിയുടെ S/W, _____, വയസ്സ് _____, എന്നയിടത്ത് സ്ഥിരതാമസമുള്ള _____, എന്നയിടത്ത് ഇപ്പോൾ താമസിക്കുന്നു _____

ഞാൻ ഇതിനാൽ താഴെ പറയുന്ന വസ്തുതകൾ ഉറപ്പാക്കുന്നു പ്രസ്താവിക്കുന്നു:

> I am the owner of Life Insurance policy bearing No. _____ issued by PNB MetLife India Insurance Company Limited (hereinafter referred to as “MetLife”).

വി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫ് ഇന്ത്യ ഇൻഷുറൻസ് (ഇടർന്നുണ്ടാട്ട് “മെറ്റ്‌ലൈഫ്” എന്നായിരിക്കും പരാമർശിക്കുക നൽകിയ _____ നം. ഉള്ള ലൈഫ് ഇൻഷുറൻ പോളിസിയുടെ ഉടമയാണ് ഞാൻ.

> I had paid a total premium of Rs. _____ through NRE a/c mentioned below for a period of _____ years.

ചുവടെ സൂചിപ്പിച്ചിരിക്കുന്ന എൻആർഇ അക്കൗണ്ടിലൂടെ _____ വർഷത്തേക്ക് ഞാൻ മൊത്തം _____ രൂപ പ്രീമിയം അടച്ചു.

SL NO ക്രമ നം	BANK NAME & BRANCH NAME ബാങ്കിന്റെ പേരും ബ്രാഞ്ചിന്റെ പേരും	COMPLETE BANK A/C NO (NRE) പൂർണ്ണമായ ബാങ്ക് അക്കൗണ്ട് നമ്പർ (എൻആർഇ)	TOTAL PREMIUM PAID അടച്ച മൊത്തം പ്രീമിയം
1			
2			
3			

> I have applied for < _____ > (payout request) for the above-mentioned policy and have requested PNB MetLife India Insurance Company to issue the payout value along with a repatriation letter.

മുകളിൽ സൂചിപ്പിച്ച പോളിസിക്കായി < _____ > (പേഴ്സൽ അഭ്യർത്ഥന) ഞാൻ അപേക്ഷിച്ചിട്ടുണ്ട്, കൂടാതെ ഒരു തിരിച്ചയക്കൽ കത്തിനൊപ്പം പേഴ്സൽ മൂല്യം നൽകാൻ പിഎൻബി മെറ്റ്‌ലൈഫ് ഇന്ത്യ ഇൻഷുറൻസ് കമ്പനിയോട് അഭ്യർത്ഥിച്ചിട്ടുണ്ട്.

> I understand and confirm that PNB MetLife is willing to issue a repatriation letter to me solely relying on my above- mentioned representation.

മുകളിൽ പരാമർശിച്ച പ്രതിനിധ്യത്തെ മാത്രം ആശ്രയിച്ച് എനിക്ക് ഒരു പ്രത്യേക അപേക്ഷ നൽകാൻ പി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫിന് സമ്മതമാണെന്ന് ഞാൻ മനസ്സിലാക്കുകയും സ്ഥിരീകരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു.

> I hereby agree to indemnify and hold harmless PNB MetLife against any loss, injury, claim or against any action that may be taken against PNB MetLife on account of PNB MetLife issuing the above-mentioned repatriation letter to me.

മുകളിൽ പരാമർശിച്ച എനിക്കുള്ള പ്രത്യേക കത്ത് പി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫ് എനിക്ക് നൽകിയതിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ പി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫിന് എതിരെ ഏതെങ്കിലും നഷ്ടം, പരിക്ക്, ക്ഷയിം അല്ലെങ്കിൽ വി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫിനെതിരെ എടുത്തേക്കാവുന്ന ഏതെങ്കിലും നടപടിയിൽ നിന്ന് ഞാൻ പി എൻ ബി മെറ്റ്‌ലൈഫിനെ മുകൾമാക്കുമെന്ന് ഇതിനാൽ സമ്മതിക്കുന്നു.

Dated: ____/____/20____.

ഇടന്റെ തീയതി: ____/____/20____.

What is stated above is true to the best of my knowledge, information and belief and I have stated the entire truth.

എന്റെ ഉത്തമവിശ്വാസത്തിലും അറിവിലും വിവരങ്ങളിലും മുകളിൽ പറഞ്ഞത് സത്യമാണ്, ഞാൻ എല്ലാ സത്യവും ഇറന്നു പറഞ്ഞു.

Signature of Policy Owner / Assignee
 പോളിസി ഉടമയുടെ / നിയോഗിക്കപ്പെന്ന വ്യക്തിയുടെ ഒപ്പ്

*Please attach Bank Certificate or Bank statement with this Repatriation Declaration

*ഈ സ്വദേശത്തേക്ക് തിരിച്ചയക്കൽ പ്രഖ്യാപനത്തിനൊപ്പം ബാങ്ക് സർട്ടിഫിക്കറ്റ് അല്ലെങ്കിൽ ബാങ്ക് സ്റ്റേറ്റ്‌മെന്റ് അറ്റാച്ച് ചെയ്യുക